

The committee shall be composed of the president of the board or another commissioner of the board designated by the president, a member of the staff of the Ministère du Conseil exécutif or Ministère of Labour and a representative of the legal community. Notwithstanding the foregoing, the president of the board may not be represented by the person who has been, during the last year of the term of office of the commissioner whose renewal is examined, has been his line superior.

In the case of a commissioner who performs administrative duties within the board, the committee in charge of examining the renewal of his term of office shall be composed of a member of the staff of the Ministère of the Conseil exécutif, a member of the staff of the Ministère du Travail and a representative of the legal community.

Sections 6 to 9 then apply.

27. The committee shall determine whether the commissioner still fulfils the criteria set out in section 15, taking into account the needs of the board and may hold the consultations provided for in section 14 on any matter in the record.

28. Committee decisions shall be made by a majority vote of its members. In the case of a tie-vote, the chairman of the committee shall have a casting vote. A member may register his dissent.

The committee shall forward its recommendation to the Associate Secretary General and to the Minister of Labour.

29. The Associate Secretary General shall be the agent empowered to notify a commissioner of the non-renewal of his term of office.

DIVISION X CONFIDENTIALITY

30. The names of candidates, the reports of selection or renewal committees, the register, the list of candidates declared qualified to be appointed as commissioners to the board, as well as any information or document related to a consultation or decision by a committee, are confidential.

Notwithstanding the foregoing, a commissioner whose term of office is not renewed may consult the recommendation of the renewal committee concerning him.

31. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

Gouvernement du Québec

O.C. 567-98, 22 April 1998

An Act respecting piping installations
(R.S.Q., c. I-12.1)

Plumbing Code

Plumbing Code

WHEREAS under paragraphs *a, b, c, d, e, f* and *i* of section 24 of the Act respecting piping installations (R.S.Q., c. I-12.1) amended by section 11 of Chapter 83 of the Statutes of 1997, the Government may make regulations relating to a piping system on the matters mentioned therein;

WHEREAS the Plumbing Code (R.R.Q., 1981, c. I-12.1, r.1) was made by the Government;

WHEREAS it is expedient to make the 1995 edition, in French and in English, of the National Plumbing Code of Canada with certain amendments the new Plumbing Code, so as to:

— bring up-to-date the requirements respecting piping installations and take into account the technological developments;

— give installers a revised work tool that is better adapted to their needs;

— lessen the effects that slow down the development of the industry and restrict the means that may be used by designers, manufacturers and installers;

— promote competition and adaptation of all the partners to the market;

WHEREAS in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft Plumbing Code was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 26 November 1997 with a notice that it could be made by the Government upon the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS the comments received have been examined;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation with amendments:

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of Labour:

THAT the Plumbing Code attached hereto be made.

LIETTE HARVEY,
Deputy Clerk of the Conseil exécutif

Plumbing Code

An Act respecting piping installations
(R.S.Q., c. I-12.1, s. 24)

DIVISION I

APPLICATION OF THE NATIONAL PLUMBING CODE

1. Subject to the amendments and exceptions provided for in this Regulation, the “Code national de la plomberie - Canada 1995” (CNRC 38728f) and the “National Plumbing Code of Canada 1995” (NRCC 38728), published by the Canadian Commission on Building and Fire Codes of the National Research Council of Canada, hereinafter called “the Code”, apply in Québec to the design and carrying out of works related to a plumbing system covered by the Act respecting piping installations (R.S.Q., c. I-12.1) and carried out from the date of coming into force of this Regulation.

DIVISION II

AMENDMENTS TO THE CODE

2. A reference in the Code to the NBC is a reference to the National Building Code of Canada adopted by reference under the Public Buildings Safety Act (R.S.Q., c. S-3) and to any later provisions amending it, in force when work is being carried out on a plumbing system.

3. The Code is amended

“

BNQ	BNQ 2613-090 (1983)	Tuyaux et raccords en fonte pour canalisation sous pression - Revêtement interne au mortier de ciment - Prescriptions générales	2.6.4.2)
BNQ	BNQ 2622-120 (1984)	Tuyaux circulaires en béton armé	2.5.3.1)
BNQ	BNQ 2622-130 (1984) (Modificatif N° 1/86)	Tuyaux circulaires en béton non armé	2.5.3.1)
BNQ	BNQ 2632-040 (1983)	Tuyaux et manchons de raccordement circulaires en amiante-ciment pour canalisations sous pression	2.5.2.1)
BNQ	BNQ 2632-050 (1983)	Tuyaux et manchons de raccordement circulaires en amiante-ciment pour canalisations gravitaires	2.5.1.1)
BNQ	NQ 3619-280 (1991)	Séparateurs de graisse - Critères de performance	2.3.2
BNQ	NQ 3623-075 (1986)	Raccords en fonte grise pour canalisations sous pression	2.6.4.3)

(1) in section 1.3.3., by inserting the following after “AWWA...American Water Works Association (6666 West Quincy Avenue, Denver, Colorado 80235 U.S.A.)”:

“BNQ...Bureau de normalisation du Québec (333, rue Franquet, Sainte-Foy (Québec) G1P 4C7)”;

(2) in section 1.3.4., by inserting the following abbreviation after the abbreviation “PVC”:

“QS... Québec standard”;

(3) by adding the following after section 1.4.3.:

“1.4.4. For the purposes of sections 1.4.2. and 1.4.3., every application for equivalence shall be accepted by the Régie du bâtiment du Québec.

1.4.5. Tests and evaluations on materials or products shall be performed following the standards in Table 1.9.3. In the absence of appropriate standards, the Board shall determine tests or standards equivalent to those standards, the use of which is compulsory.”;

(4) by adding the following after section 1.5.1.:

“1.5.2. Every concrete or paved floor or part thereof below the floor level shall include or drain toward a floor drain in its lowest part.

1.5.3. Every paved garage adjoining the *building* or contiguous thereto shall be equipped with a sump or catch basin which serves as a floor drain.”;

(5) in section 1.9.3., by inserting the following in Table 1.9.3. after the document incorporated by reference “ASTM D3261-93”:

BNQ	NQ 3623-085 (1993)	Tuyaux en fonte ductile pour canalisations sous pression	2.6.4.1)
BNQ	BNQ 3623-095 (1985)	Raccords en fonte ductile pour canalisations sous pression	2.6.4.3)
BNQ	NQ 3624-050 (1997)	Unplasticized poly(vinyl chloride) (PVC) perforated rigid pipe and fittings, 150 mm in diameter or smaller, for underground disposal of effluents	2.5.10.1)
BNQ	NQ 3624-110 (1989) (Modificatifs N° 1, 2/95)	Tuyaux annelés semi-rigides et raccords en plastique PE ou PP, de diamètre égal ou supérieur à 300 mm, pour l'évacuation des eaux de surface, l'égout pluvial et le drainage des sols	2.5.10.1)
BNQ	NQ 3624-115 (1991) (Amendment N° 1/95)	Thermoplastic pipe - Flexible corrugated tubing and fittings for soil drainage	2.5.10.1)
BNQ	NQ 3624-120 (1990) (Amendments N° 1/90, 2/94 and 3/95)	PE or PP plastic smooth inside wall corrugated pipes and fittings for rain waters and soil drainage	2.5.10.1)
BNQ	NQ 3624-122 (1989) (Modificatif N° 1/95)	Tuyaux annelés semi-rigides ou flexibles et raccords en plastique PE ou PP de diamètre égal ou inférieur à 250 mm, pour l'évacuation des eaux de surface, l'égout pluvial et le drainage des sols	2.5.10.1)
BNQ	NQ 3624-124 (1991) (Modificatif N° 1/95)	Tuyaux annelés et raccords, rigides à paroi intérieure lisse, en plastique PE ou PP, de diamètre jusqu'à 150 mm, pour l'évacuation des eaux usées, pluviales et pour la dispersion souterraine des effluents	2.5.10.1)
BNQ	NQ 3624-130 (1997)	Unplasticized poly(vinyl chloride) (PVC) rigid pipe and fittings, 150 mm in diameter or smaller, for underground sewage applications	2.5.10.1)
BNQ	NQ 3624-135 (1994) (Amendments N° 1/96 and 2/97)	Unplasticized polyvinyl chloride (PVC) pipe and fittings, 200 mm in diameter or larger, for underground sewage and soil drainage	2.5.10.1)
BNQ	BNQ 3624-140 (1983)	Tuyaux et raccords en plastique ABS pour l'évacuation des eaux usées et la ventilation des installations sanitaires	2.5.10.1) 2.5.12.1)
BNQ	BNQ 3624-145 (1984) (Modificatif N° 1/95)	Tuyaux et raccords en plastique PVC pour l'évacuation des eaux usées et la ventilation des installations sanitaires	2.5.10.1) 2.5.12.1)
BNQ	BNQ 3624-160 (1984)	Tuyauterie en thermoplastique - Manchons de dilatation pour installations d'évacuation des eaux usées	2.5.12.1)
BNQ	NQ 3624-250 (1993) (Modificatif N° 1/93)	Tuyaux et raccords rigides en polychlorure de vinyle pour adduction et distribution de l'eau sous pression	2.5.7.1)
BNQ	NQ 3632-670 (1990)	Soupapes de retenue	4.6.4.
BNQ	NQ 3667-150 (1986)	Réservoirs pour les chauffe-eau domestiques	6.1.7.
BNQ	BNQ 3751-150 (1982)	Adhésifs à solvant pour tuyaux et raccords en plastique acrylonitrile - butadiène -styrène (ABS)	2.5.10.1) 2.5.12.1)
BNQ	BNQ 3751-155 (1982)	Adhésifs à solvant pour tuyaux et raccords en plastique polychlorure de vinyle (PVC)	2.5.7.1)

BNQ	BNQ 3751-160 (1982) (Modificatif N° 1/83)	Adhésifs à solvant pour tuyaux et raccords sans pression - Collage des joints de transition entre les réseaux de tuyauterie en plastique ABS et PVC	2.5.11.1)
BNQ	BNQ 3751-165 (1982)	Adhésifs à solvant pour tuyaux et raccords en plastique polychlorure de vinyle chloré (PVC-C)	2.5.8.1)

”;

(6) by adding the following after Subdivision 1.9.:

“**§1.10. Approval of materials**

1.10.1. Approved materials, accessories and devices

(1) In a plumbing system, only the use of materials, accessories or devices which are recognized or certified, under a standard mentioned in Table 1.9.3., by one of the following bodies, may be used:

- (a) Canadian Standards Association (CSA);
- (b) Canadian Gas Association (CGA);
- (c) Bureau de normalisation du Québec (BNQ);
- (d) Underwriters’ Laboratories of Canada (ULC);
- (e) Canadian General Standards Board (CGSB);
- (f) Services d’essais Intertek AN Ltée (ITS);
- (g) Underwriters Laboratories Inc. (UL).”;

1.10.2. Recognition by the Board

(1) Upon request, the Board may recognize the use of a plumbing material, accessory or device where it may not be recognized or certified by one of the bodies mentioned in section 1.10.1.”;

(7) in section 4.2.1

(1) by adding the following subparagraphs after subparagraph *vi* of paragraph *e* of subsection 1:

- “vii. a drain or overflow from a swimming pool or wading pool and the floor drains in the walk around it;
- viii. a drain from the pit of an elevator, of a dumb-waiter or of an elevating device.”;

(2) by substituting the following for subsection 2:

“(2) A connection is allowed in the deviation of a deviated soil-or-waste stack, only at more than

(a) 1.5 m from the base of the upper section or from another connection receiving sewage from another soil-or-waste stack;

(b) 600 mm higher or lower than the nominally horizontal part, in the upper or lower vertical section of that deviated soil-or-waste stack.”;

(3) by adding the following after subsection 3:

“4) A connection is allowed only at more than

(a) 1.5 m from the bottom of a soil-or-waste stack in a building drain or a branch that receives sewage from that soil-or-waste stack;

(b) 600 mm from the top of the building drain or the branch to which that soil-or-waste stack is connected.

(5) The fixture drain of a floor drain or of an appliance without a flushing system shall have a nominally horizontal part of at least 450 mm in developed length, measured between the trap and its connection into an nominally horizontal offset, a branch or a building drain. The developed length of a floor drain shall be increased to 1.5 m if it is connected less than 3 m from the bottom of a soil-or-waste stack or from a leader.”;

(8) in section 4.5.4., by adding the following after subsection 1:

“(2) A sanitary drainage system or a combined building drain shall not be equipped with a building trap.”.

**DIVISION III
GENERAL**

4. In the case of the renewal, alteration or repair of an existing plumbing system, the contractor or the owner may, if certain provisions of the Code referred to in section 1 are hardly applicable, because of their impact, propose equivalent measures to the Board, which may accept them, in order to ensure the safety and hygiene of the plumbing system.

DIVISION IV TRANSITIONAL AND FINAL

5. This Regulation replaces the Plumbing Code (R.R.Q., 1981, c. I-12.1, r. 1), except for section 1.2.2 as amended by section 7 of this Regulation, sections 1.2.5., 1.3.1. to 1.3.3., Subdivision 1.4. and sections 1.4.1. to 1.4.4., which shall continue to apply after the date of coming into force of this Regulation.

6. Notwithstanding section 5, the Plumbing Code (R.R.Q., 1981, c. I-12.1, r.1), as amended at the time of the coming into force of this Regulation, may apply to a plumbing system or an alteration thereto where the plans and specifications are forwarded to the Board before 4 August 1998 and where the work begins within 12 months of such forwarding.

7. For the purposes of section 5, the Plumbing Code (R.R.Q., 1981, c. I-12.1, r.1), amended by the Regulations made by Orders in Council 1638-83 dated 9 August 1983, 1798-84 dated 8 August 1984, 563-87 dated 8 April 1987, 1516-89 dated 13 September 1989, 56-90 dated 17 January 1990, 931-90 dated 27 June 1990, 1033-91 dated 17 July 1991, 241-92 dated 19 February 1992, 944-95 dated 5 July 1995, 993-95 dated 19 July 1995 and 8-97 dated 7 January 1997, is further amended in section 1.2.2. by deleting the words “ville de Montréal-Nord,” in subsection 1.

8. This Regulation comes into force on 4 August 1998.

2209

Gouvernement du Québec

O.C. 568-98, 22 April 1998

An Act respecting collective agreement decrees (R.S.Q., c. D-2)

Building materials

— Levy
— Amendments

Regulation amending the Levy Regulation of the Building Materials Joint Committee

WHEREAS in accordance with subparagraph *i* of the second paragraph of section 22 of the Act respecting collective agreement decrees (R.S.Q., c. D-2), amended by section 20 of Chapter 71 of the Statutes of 1996, a joint committee may, by a regulation approved by the Government and published in the *Gazette officielle du Québec*, levy upon the professional employer alone or

upon both the professional employer and the employee, or upon the employee alone, the sums required for the carrying out of the decree the observance of which he is entrusted to supervise and ensure;

WHEREAS the Levy Regulation of the Building Materials Joint Committee was approved by Order in Council 2626-85 dated 11 December 1985 and suspended by the Regulations approved by Orders in Council 1631-90 dated 21 November 1990 and 1184-92 dated 12 August 1992;

WHEREAS the Building Materials Joint Committee adopted, at its meeting held on 19 August 1996, the Regulation amending the Levy Regulation of the Building Materials Joint Committee, in order to increase the rate of levy currently in force;

WHEREAS in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), the text of the Regulation was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 2 July 1997, with a notice that it could be submitted to the Government for approval, upon the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS it is expedient to approve the Regulation without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of Labour:

THAT the Regulation amending the Levy Regulation of the Building Materials Joint Committee, attached hereto, be approved.

LIETTE HARVEY,
Deputy Clerk of the Conseil exécutif

Regulation amending the Levy Regulation of the Building Materials Joint Committee

An Act respecting collective agreement decrees (R.S.Q., c. D-2, s. 22, par. *i*; 1996, c. 71, s. 20)

1. The Regulation respecting the Levy Regulation of the Building Materials Joint Committee, approved by Order in Council 2626-85 dated 11 december 1985 and suspended by the Regulations approved by Orders in Council 1631-90 dated 21 November 1990 and 1184-92 dated 12 August 1992, is amended by replacing sections 2 and 3 by the following:

“**2.** Professional employers shall remit to the Building Materials Joint Committee an amount equal to 0.45 % of their payroll for the employees governed by the Decree.